



# Le Bulletin bimensuel

Le 9 février 2007 Volume 20 Numéro 2

## COLOMBIE

La Colombie a établi des partenariats commerciaux fructueux avec plusieurs pays et créé un climat favorable à l'investissement étranger depuis qu'elle a libéralisé son économie au début des années 1990. Aujourd'hui, la Colombie participe très activement au commerce international, surtout avec les États-Unis et les pays andins voisins, et accueille favorablement l'investissement étranger. Le Canada a, lui aussi, noué de bonnes relations commerciales avec la Colombie, relations susceptibles d'être développées encore davantage. Ce numéro du *Bulletin bimensuel* présente la situation et les perspectives du secteur agricole de la Colombie, de même que les possibilités d'accroître les exportations de produits agricoles et agroalimentaires canadiens vers ce pays.

### Contexte

Avec environ 44 millions d'habitants, la Colombie est le troisième pays le plus peuplé d'Amérique latine, après le Brésil et le Mexique respectivement. La Colombie possède d'importantes réserves de pétrole et compte parmi les principaux producteurs d'or, d'argent, d'émeraude, de platine et de charbon. Le pays a connu une conjoncture relativement favorable au cours des dernières années, mais son taux de chômage demeure relativement élevé (taux estimatif de 10,2 % en 2005). De plus, elle est toujours aux prises avec des problèmes sur le plan de la sécurité et doit compenser la baisse de production de pétrole par de nouvelles activités d'exploration. Néanmoins, plusieurs institutions financières internationales félicitent la Colombie pour ses mesures de réforme économique qui lui ont permis de réduire son déficit financier, qui s'est établi à présent à moins de 1,5 % de son produit intérieur brut (PIB).

La bonne croissance économique de la Colombie, estimée à 5,1 % en 2005, est attribuable à plusieurs facteurs, dont des politiques budgétaires prudentes, des améliorations de la sécurité intérieure payées principalement au moyen d'une taxe ponctuelle imposée aux citoyens les mieux nantis, l'adoption de pratiques visant la stabilisation de sa monnaie, et l'application de politiques anti-inflationnistes. Le régime commercial libéralisé de la Colombie a contribué à accroître le commerce avec les pays voisins et avec les États-Unis. Ses perspectives économiques ont aussi bénéficié de la hausse du prix du café. Mentionnons toutefois que

certaines mesures de réforme fiscale adoptées récemment ont porté l'imposition des sociétés et des particuliers de la Colombie à des taux parmi les plus élevés de l'Amérique latine, ce qui pourrait avoir entravé la reprise économique.

### Investissements étrangers

La Colombie a délaissé une économie hautement réglementée au profit d'une économie de marché libre en 1990, lorsque Cesar Gaviria, qui était alors président, a amorcé une libéralisation économique, ou « apertura », du pays. Il s'en est ensuivi des réductions tarifaires, une déréglementation du secteur financier, la privatisation d'entreprises publiques et l'adoption d'une politique plus souple en matière de taux de change. Cette

libéralisation a permis d'ouvrir la plupart des secteurs de l'économie, exception faite de celui de l'agriculture, aux investissements étrangers, de même que l'établissement de liens importants avec les États-Unis en matière de commerce et d'investissements. Au cours des dernières années, les investisseurs américains se sont surtout intéressés aux secteurs de l'exploitation minière, de la fabrication et du pétrole. Les investissements des États-Unis représentent aujourd'hui environ 15 % du total des investissements étrangers en Colombie.

### Commerce

Le commerce extérieur compte pour environ 40 % du PIB de la Colombie. Les États-Unis représentent son plus important partenaire commercial, soit 40 % de ses exportations et 29 % de ses importations en 2005. On estime à 5,4 milliards de dollars US (G\$US) la valeur des exportations américaines vers la Colombie en 2005 et à 9,4 G\$US celles des importations de biens et services colombiens aux États-Unis. L'Union européenne, le Japon et les pays andins voisins sont les autres partenaires commerciaux importants de la Colombie.

### Tranches de prix de la Communauté andine

Les produits agricoles importés de pays autres que ceux ayant conclu des accords commerciaux avec la Colombie sont assujettis à divers tarifs. Le tarif de base frappant un produit donné est déterminé en fonction du code pertinent du Système harmonisé. Pour bon nombre de produits agricoles tels que le blé, l'orge et le maïs de taux tarifaire de base est de 15 %. Ce taux est ensuite

#### CANADA : EXPORTATIONS VERS LA COLOMBIE

	2004	2005	2006p
.....millions de dollars.....			
Grains, en vrac ou céréales cereals	128,9	68,0	74,1
Légumes, racines, tubercules comestibles	40,2	32,5	26,3
Autre	9,7	27,4	18,2
<b>Total</b>	<b>178,8</b>	<b>127,9</b>	<b>118,6</b>

p : prévision d'AAC, janvier 2007  
Source : Statistique Canada

#### CANADA : IMPORTATIONS DEPUIS LA COLOMBIE

	2004	2005	2006p
.....millions de dollars.....			
Café, thé, maté et épices	89,1	126,1	107,0
Fruits et noix	65,6	88,9	93,7
Arbres vivants, plantes, fleurs de floriculture	57,2	60,8	60,1
Autre	21,8	17,7	46,4
<b>Total</b>	<b>233,7</b>	<b>293,5</b>	<b>307,2</b>

p : prévision d'AAC, janvier 2007  
Source : Statistique Canada

visé par les tranches de prix de la Communauté andine, conçues pour compenser les variations du prix mondial des produits importables.

Pour établir la tranche de prix pour un produit agricole donné, on détermine un prix de référence en se fondant sur des indicateurs commerciaux internationaux. Les prix internationaux courants sont examinés pour déterminer s'ils tombent à l'intérieur d'une tranche de prix particulière, soit, entre 173 \$US et 191 \$US la tonne (t) pour le blé, entre 147 \$US et 157 \$US/t pour l'orge, et entre 130 \$US et 142 \$US/t pour le maïs. Si le prix international du blé tombe à l'intérieur de la tranche établie, aucun changement n'est apporté au taux tarifaire. Si, par contre, le prix international du blé est inférieur à 173 \$US/t, le taux tarifaire est majoré pour que le prix à l'importation se situe dans les limites de la tranche prévue pour le blé. À l'inverse, si le prix international du blé est supérieur à 191 \$US/t, le taux tarifaire est réduit pour la même raison. La tranche de prix actuelle est en vigueur depuis le 1<sup>er</sup> avril 2006 et s'appliquera jusqu'au 31 mars 2007.

#### Agriculture

Le secteur agricole représente environ 13 % du PIB de la Colombie et emploie approximativement 23 % de sa main-d'oeuvre. Environ 8 %, soit 12 millions d'hectares (Mha), de la superficie totale de la Colombie est cultivé, dont la moitié est irriguée. La diversité du climat et de la topographie de la Colombie permet d'y élever du bétail et d'y cultiver un vaste éventail de produits, dont le café, la banane, les fleurs coupées, le coton, la canne à sucre, le riz, le maïs, le tabac, la pomme de terre, le soja et le sorgho. La Colombie doit toutefois importer certaines céréales, comme le maïs, le blé, l'orge et l'avoine.

Dans les régions chaudes, situées entre le niveau de la mer et 1 000 mètres d'altitude, on cultive le cacao, la canne à sucre, la noix de coco, la banane, le plantain, le riz, le coton, le tabac et le manioc, et élève la majeure partie des bovins de boucherie du pays. Dans les régions tempérées, situées entre 1 000 et 2 000 mètres d'altitude, on produit du café, des fleurs, du maïs, des légumes et des fruits. Dans les régions plus fraîches entre 2 000 et 3 000 mètres d'altitude, on cultive du blé, de l'orge, des pommes de terre, des légumes cultivables en climat froid et des fleurs, et élève des bovins laitiers et de la volaille.

La majeure partie des terres arables de la Colombie sont utilisées pour les cultures vivaces, comme celles du café, du thé, de la banane et du cacao. Environ 9 % des terres sont ensemencées pour de grandes cultures annuelles, telles le riz, le

maïs, le blé, le sorgho, l'orge et l'avoine. La superficie moyenne de terres ensemencées pour les grandes cultures est demeurée à peu près la même au cours des cinq dernières années, soit 1,1 Mha par année. La production totale des principales grandes cultures est elle aussi demeurée relativement stable, le rendement global des cultures étant resté sensiblement le même au cours de cette période.

Le riz est le plus important produit de grande culture de la Colombie, ne devant cependant le maïs que de très peu. La Colombie est essentiellement autonome sur le plan de la production de riz, bien qu'elle en importe une petite quantité chaque année pour répondre aux besoins du pays. Elle dépend par contre presque exclusivement des importations pour le blé, qui est destiné principalement à la consommation humaine.

La Colombie dépend aussi beaucoup des importations pour ce qui est du maïs, de l'orge et de l'avoine, et ce, pour répondre à une demande croissante en aliments pour le bétail, demande qui a connu une hausse de plus de 50 % au cours des cinq dernières années. Le département de l'Agriculture des États-Unis estimait à 25 millions de bêtes le cheptel de bovins de la Colombie en 2002 (données les plus récentes disponibles).

#### Commerce agricole avec le Canada

La valeur du commerce agricole entre le Canada et la Colombie s'est établie à 400 millions de dollars canadiens (M\$CAN) en moyenne au cours des cinq dernières années. Le Canada affiche cependant un déficit commercial croissant avec la Colombie, déficit qui s'élève à 84 M\$CAN par année en moyenne sur les cinq dernières années. On s'attend à ce qu'il atteigne 188 M\$CAN en 2006, une hausse par rapport aux 166 M\$ de 2005, qui constituait déjà un chiffre record.

Au cours des cinq dernières années, les exportations de céréales, d'oléagineux, de légumineuses et de cultures spéciales se sont élevées à 0,57 million de tonnes (Mt) en moyenne. Les principales exportations agricoles du Canada vers la Colombie sont, par ordre d'importance, le blé, les lentilles, l'orge, les pois secs et le blé dur. De façon similaire, les exportations de céréales, d'oléagineux, de légumineuses et de cultures spéciales représentent en dollars environ les deux tiers du total des exportations agricoles du Canada vers la Colombie.

Le **blé** constitue la plus importante exportation agricole du Canada; la quantité exportée au cours des cinq dernières années a été de 0,41 Mt par année en moyenne. Soulignons toutefois que les exportations de blé sont allées en décroissant considérablement au cours de cette période, passant de 0,58 Mt en 2001 à 0,305 en 2006 (si les prévisions actuelles se concrétisent), soit un léger gain par rapport aux 0,295 Mt de 2005. Il faut cependant noter que depuis la campagne agricole de 2001-2002, les disponibilités exportables de blé de l'Ouest canadien ont diminué sous l'effet de deux années de sécheresse consécutives, suivies par une campagne dont la période de moisson a été marquée par des conditions météorologiques adverses qui ont miné la qualité de la récolte.

Le concurrent le plus important du Canada sur le marché bolivien du blé de grade moyen est les États-Unis, bien que l'Argentine et l'Australie aient aussi vendu d'importants volumes de blé à la Colombie au cours des dernières années. Le Canada a compté en

#### CANADA : EXPORTATIONS DE CÉRÉALES, D'OLÉAGINEUX, DE LÉGUMINEUSES ET DE CULTURES SPÉCIALES EN COLOMBIE

	2004	2005	2006p
	.....tonnes.....		
Blé*	457 261	295 436	305 000
Orge	101 858	26 247	70 000
Blé dur	9 992	10 843	41 000
Avoine	166	0	22
Autre **	345	1 538	1 978
<b>Total partiel</b>	<b>569 622</b>	<b>334 064</b>	<b>418 000</b>
Lentilles	53 590	52 961	54 000
Pois secs	28 801	27 361	28 000
Graine à canaris	4 668	6 576	6 300
Pois chiches	5 253	3 177	4 400
Haricots secs	0	1 221	700
Autre***	215	171	600
<b>Total partiel</b>	<b>92 312</b>	<b>91 467</b>	<b>94 000</b>
<b>Total</b>	<b>661 934</b>	<b>425 531</b>	<b>512 000</b>

\* Comprend les cultures NMA et le méteil

\*\*Comprend la graine de lin, le canola et le seigle

\*\*\* Comprend les graines de tournesol et à canaris

p : prévision d'AAC, janvier 2007

Source : Statistique Canada

#### COLOMBIE : IMPORTATIONS SELON LE PAYS D'ORIGINE

Campagne agricole juillet/juin	2001	2002	2003	2004	2005
	-2002	-2003	-2004	-2005	-2006
	.....milliers de tonnes.....				
Argentine	42	18	-	85	275
Australie	-	103	53	-	-
Canada	582	258	456	373	333
UE	-	4	-	-	-
É.-U.	537	737	734	772	633
Autre	0	46	3	17	73
<b>Total</b>	<b>1 161</b>	<b>1 166</b>	<b>1 246</b>	<b>1 248</b>	<b>1 314</b>

Source : Conseil international des grains; USDA-FAS

moyenne pour le tiers du blé vendu à la Colombie depuis cinq ans.

Les exportations de **lentilles** se sont établies à 0,05 Mt en moyenne pendant les deux dernières années et devraient atteindre 0,054 Mt, un record, en 2006, soit une légère augmentation par rapport aux 0,05 Mt de 2005. Pendant cette même période, les exportations **d'orge** vers la Colombie ont été de 0,04 Mt en moyenne et atteindront, selon les prévisions, 0,070 Mt en 2006, comparativement à 0,026 Mt en 2005.

Les exportations canadiennes de **pois secs** vers la Colombie ont été de 0,041 Mt en moyenne au cours des cinq dernières années. Elles ont diminué considérablement depuis 2001, année où elles avaient été de 0,075 Mt. La quantité prévue pour 2006 est de 0,028 Mt, ce qui représente une légère augmentation par rapport aux 0,027 Mt de 2005. Les exportations de **blé dur** se sont élevées à 0,011 Mt en moyenne pendant cette même période et, selon les prévisions, atteindront un record en 2006, soit 0,041 Mt, contre 0,011 Mt en 2005.

Au cours des cinq dernières années, le Canada a importé en moyenne pour 240 M\$CAN de produits agricoles de la Colombie. En ordre d'importance, les trois catégories principales sont : **le café, le thé, le maté et les épices; les fruits et les noix; les arbres vivants, les plantes et les fleurs de floriculture**. Ces trois catégories représentent en dollars environ 90 % des exportations de la Colombie vers le Canada et ont augmenté de façon constante au cours des cinq dernières années. Selon les prévisions établies pour 2006, la valeur des importations canadiennes de produits agricoles colombiens atteindra 307 M\$CAN, un autre chiffre record après le sommet de 294 millions atteint l'année précédente.

#### SITUATION EN 2006-2007

Pour 2006-2007, on s'attend que la production des principales grandes cultures diminue dans l'ensemble par rapport à la campagne précédente, en raison surtout d'une contraction progressive et généralisée des emblavures qui se poursuit depuis quelque temps. Par ailleurs, la demande des céréales fourragères ne cesse de croître, entraînant une hausse des importations de maïs, entre autres.

#### Maïs

On prévoit en 2006-2007 pour la Colombie une **production** estimative de maïs de 1,2 Mt, soit presque la même qu'en 2005-2006, une légère amélioration du rendement compensant la diminution de la superficie ensemencée. Les **importations** estimatives prévues pour cette

période sont de 3,3 Mt, un autre record après celui de 3,1 Mt affiché l'année précédente. L'augmentation des importations au cours des cinq dernières années est attribuée à une augmentation constante et proportionnelle de l'utilisation fourragère, qui devrait atteindre un record de 3,4 Mt en 2006-2007. Les **stocks de fin de campagne** sont estimés à 0,4 Mt, soit une légère augmentation par rapport à l'année précédente.

#### Blé

La **production** estimative de blé de la Colombie prévue pour 2006-2007 est de 0,03 Mt. Elle est demeurée pratiquement la même pendant les cinq dernières années, la Colombie continuant de dépendre des importations pour répondre à une demande sans cesse croissante de blé de mouture de grade moyen. La Colombie comble la plupart de cette demande de blé de grade moyen en important du blé de force rouge d'hiver, du blé tendre rouge d'hiver et du blé de force roux de printemps des États-Unis. Le Canada est le deuxième fournisseur en importance de blé de grade moyen à la Colombie.

On prévoit pour cette année des **importations** records de 1,4 Mt, soit une augmentation par rapport au record de 1,3 Mt de l'année précédente. Comme pour les importations, on prévoit une **consommation** de blé record, à savoir 1,4 Mt. Les **stocks de fin de campagne** sont prévus à 0,12 Mt, presque les mêmes qu'en 2005-2006.

#### Orge

La **production** estimative d'orge de la Colombie pour 2006-2007 est de 0,02 Mt, soit la même depuis cinq années, la Colombie continuant de dépendre des importations pour répondre à une demande sans cesse croissante d'orge brassicole. Les **importations** ont fluctué au cours de cette période; c'est en 2004-2005 qu'elles ont été les plus élevées, soit 0,23 Mt. On prévoit pour 2006-2007 des **importations** de 0,20 Mt, ce qui correspond au chiffre de l'an dernier. La **consommation** est prévue à 0,23 Mt, soit un peu moins que les 0,25 Mt de 2005-2006. Les **stocks de fin de campagne** sont estimés à 0,027 Mt, alors qu'ils étaient de 0,032 Mt en 2005-2006.

COLOMBIE : BILAN DES PRINCIPALES GRANDES CULTURES				
Campagne agricole juillet/juin	2004 -2005	2005 -2006	2006 -2007	2007 -2008p
.....milliers de tonnes.....				
Stocks de report	604	591	725	773
Production	2 847	2 757	2 737	2 717
Importations	<u>3 822</u>	<u>4 636</u>	<u>4 775</u>	<u>4 910</u>
<b>Offre totale</b>	<b>7 273</b>	<b>7 984</b>	<b>8 237</b>	<b>8 400</b>
Exportations	7	10	10	10
Utilisation fourragère	2 535	3 090	3 285	3 390
Trituration/alimentation	4 140	4 159	4 169	4 205
<b>Utilisation totale</b>	<b>6 682</b>	<b>7 259</b>	<b>7 464</b>	<b>7 605</b>
Stocks de fin de campagne	248	478	598	608
Principales grandes cultures : riz, maïs, sorgho, blé, orge et avoine				
p : prévision d'AAC, janvier 2007				
Source : USDA-FAS				

COLOMBIE : BILAN DU BLÉ				
Campagne agricole juillet/juin	2004 -2005	2005 -2006	2006 -2007	2007 -2008p
.....milliers de tonnes.....				
Stocks de report	122	122	119	122
Production	33	33	33	33
Importations	<u>1 248</u>	<u>1 314</u>	<u>1 350</u>	<u>1 400</u>
<b>Offre totale</b>	<b>1 403</b>	<b>1 469</b>	<b>1 502</b>	<b>1 555</b>
Exportations	6	10	10	10
Utilisation fourragère	20	20	20	20
Alimentation	1 255	1 320	1 350	1 380
<b>Utilisation totale</b>	<b>1 281</b>	<b>1 350</b>	<b>1 380</b>	<b>1 410</b>
Stocks de fin de campagne	122	119	122	145
p : prévision d'AAC, janvier 2007				
Source : USDA-FAS				

COLOMBIE : BILAN DE L'ORGE				
Campagne agricole oct./sept.	2004 -2005	2005 -2006	2006 -2007	2007 -2008p
.....milliers de tonnes.....				
Stocks de report	58	62	32	27
Production	20	20	20	20
Importations	<u>234</u>	<u>200</u>	<u>200</u>	<u>200</u>
<b>Offre totale</b>	<b>312</b>	<b>282</b>	<b>252</b>	<b>247</b>
Exportations	0	0	0	0
Utilisation fourragère	0	0	0	0
Alimentation humaine	250	250	225	225
<b>Utilisation totale</b>	<b>250</b>	<b>250</b>	<b>225</b>	<b>225</b>
Stocks de fin de campagne	62	32	27	22
p : prévision d'AAC, janvier 2007				
Source : USDA-FAS				

## PERSPECTIVES POUR 2007-2008

On prévoit en 2007-2008 une **production** globale de 2,8 Mt pour les principales grandes cultures de la Colombie, ce qui représente une légère baisse par rapport à 2006-2007, baisse attribuable en majeure partie à une légère diminution de la superficie ensemencée. On s'attend à ce que les **rendements** pour cette campagne agricole restent stables.

Selon les prévisions, **l'utilisation fourragère** atteindra un record de 3,4 Mt, comparativement à 3,3 Mt pour la campagne précédente, ce qui était déjà un record. **L'utilisation pour consommation humaine** devrait atteindre 4,2 Mt, une légère augmentation par rapport à 2006-2007, et les **stocks de fin de campagne** devraient à peine grossir par rapport à ceux de 2006-2007.

### Maïs

La **production** de maïs de la Colombie prévue pour 2007-2008 est de 1,2 Mt, soit une faible baisse par rapport à 2006-2007, conséquence surtout d'un léger repli de la superficie ensemencée, mais aucun changement n'est prévu du côté des rendements. Les **importations** seraient inchangées par rapport à 2006-2007, à 3,3 Mt, et ce, malgré une hausse prévue de **l'utilisation fourragère**, qui doit atteindre un sommet de 3,5 Mt. Les **stocks de fin de campagne** s'amenuiseraient de 20 % par rapport à l'an dernier pour s'établir à 0,4 Mt.

### Blé

La **production** de blé de la Colombie prévue pour 2007-2008 est de 0,03 Mt, soit inchangée par rapport aux années précédentes. On prévoit des **importations** records de 1,4 Mt, une augmentation minime par rapport au record de l'année précédente. On prévoit aussi une **consommation** de blé record, à savoir 1,4 Mt, une hausse minime également. Les **stocks de fin de campagne** sont prévus à 0,15 Mt par rapport à 0,12 Mt en 2006-2007.

### Orge

Les prévisions relatives à la **production** d'orge de la Colombie en 2007-2008 s'établissent à 0,02 Mt, soit le même volume à peu près qu'en 2006-2007. Les **importations** prévues, 0,20 Mt, restent les mêmes, tout comme la **consommation** (0,23 Mt). Les **stocks de fin de campagne** prévus pour 2007-2008 sont de 0,022 Mt, ce qui constitue une légère baisse par rapport aux 0,027 Mt de 2006-2007.

## PERSPECTIVES D'ACCROISSEMENT DU COMMERCE ENTRE LE CANADA ET LA COLOMBIE

Les activités commerciales entre le Canada et la Colombie sont considérablement inférieures à celles que la Colombie mène avec ses autres principaux partenaires commerciaux, les États-Unis plus particulièrement.

En novembre 2006, les États-Unis et la Colombie ont signé un accord commercial qui ouvrira l'accès des exportateurs américains au marché colombien grandissant des produits agricoles et agroalimentaires. La U.S. – Colombia Trade Promotion Agreement (CTPA) est une entente pour la promotion des échanges qui entrera en vigueur en 2007.

La CTPA prévoit l'élimination progressive des tarifs visant les produits agricoles américains qui entrent au pays. Le Canada, par contre, continuera à composer avec les tarifs appliqués en vertu des tranches de prix établies par la Communauté andine. Ces tarifs varient entre 5 % et 60 %, mais la plupart des produits agricoles comme le blé, l'orge et les pois chiches sont soumis à des tarifs de 15 %.

Compte tenu de cette situation, toute expansion éventuelle des échanges entre le Canada et la Colombie sera liée à de futures discussions visant l'élimination des obstacles tarifaires entre ces deux grands partenaires commerciaux. Le Canada a tenu des entretiens préliminaires avec la Communauté andine (Bolivie, Colombie, Équateur, Pérou et Venezuela) en 2002 et en 2003, ainsi qu'une première consultation publique sur la faisabilité d'un accord de libre-échange. Divers intervenants, dont la Commission canadienne du blé, Pulse Canada et le Canadian Canola Council, appuient l'idée d'un accord de libre-échange entre le Canada et la Communauté andine.

Le nouveau gouvernement du Canada veut améliorer la position concurrentielle des exportateurs canadiens de produits agricoles et agroalimentaires à l'échelle mondiale. Dans ce but, on étudie les possibilités d'accroître les exportations vers les pays andins.

Le blé représente la plus importante exportation de céréales du Canada vers la Colombie depuis cinq ans, une situation qui devrait se poursuivre, à la condition que les exportateurs canadiens puissent tirer parti de règles du jeu équitables. Dans de telles circonstances, la demande croissante de céréales alimentaires en Colombie et l'expansion qu'y connaît le secteur de l'élevage pourraient ouvrir de nouveaux débouchés pour les céréales, oléagineux, légumineuses et cultures spéciales en provenance du Canada.

### Pour de plus amples renseignements :

**Stan Spak**  
**Analyste du marché**  
**Tél. : (204) 983-8467**  
**Courriel : spaks@agr.gc.ca**

© Sa Majesté du chef du Canada, 2007

Version électronique disponible à  
[www.agr.gc.ca/mad-dam/](http://www.agr.gc.ca/mad-dam/)

ISSN 1207-6228  
 No d'AAC 2081/F

Le Bulletin bimensuel est publié par :  
 la Division de l'analyse du marché,  
 Direction de la recherche et de l'analyse  
 Direction générale des politiques stratégiques  
 Agriculture et Agroalimentaire Canada.  
 303, rue Main, pièce 500  
 Winnipeg (Manitoba) Canada R3C 3G7  
 Téléphone : 204-983-8473  
 Télécopieur : 204-983-5524

Directrice : Maggie Liu  
 Chef : Fred Oleson  
 Directeur de la rédaction : Bobby Morgan

*Pour recevoir un abonnement gratuit, veuillez transmettre votre adresse électronique à [bulletin@agr.gc.ca](mailto:bulletin@agr.gc.ca).*

Publié aussi en anglais sous le titre de :  
*Bi-weekly Bulletin*  
 ISSN 1207-621X  
 No d'AAC 2081/E

© Imprimé sur papier recyclé

## COLOMBIE : BILAN DU MAÏS

Campagne agricole	2004	2005	2006	2007
oct./sept	-2005	-2006	-2007	-2008p
.....milliers de tonnes.....				
Stocks de report	253	248	429	449
Production	1 240	1 230	1 220	1 210
Importations	<u>2 256</u>	<u>3 151</u>	<u>3 300</u>	<u>3 300</u>
<b>Offre totale</b>	<b>3 749</b>	<b>4 629</b>	<b>4 949</b>	<b>4 959</b>
Exportations	1	0	0	0
Utilisation fourragère	2 350	3 100	3 400	3 500
Trituration/alimentation	<u>1 150</u>	<u>1 100</u>	<u>1 100</u>	<u>1 100</u>
<b>Utilisation totale</b>	<b>3 501</b>	<b>4 200</b>	<b>4 500</b>	<b>4 600</b>
Stocks de fin de campagne	248	429	449	359

p : prévision d'AAC, janvier 2007  
 Source : USDA-FAS

*Bien que la Division de l'analyse du marché assume l'entière responsabilité de l'information présentée dans ce document, elle tient à reconnaître l'organisme suivant qui a contribué à sa préparation :*  
 Direction générale des services à l'industrie et aux marchés (AAFC)